



PARLIAMENTARY PROTECTIVE SERVICE
SERVICE DE PROTECTION PARLEMENTAIRE
CANADA

Request for Proposal / Demande de proposition: PPS-RFP-2022/23-119

Ergonomic and Health & Safety Assessment Services
Services d'évaluation ergonomique et d'évaluation de la santé et de la sécurité

AMENDMENT 001

The purpose of this amendment is to extend the closing date of the proposal until 2023-03-23 at 14:00 Eastern Time, and to provide answers and clarifications to questions.

****All other terms and conditions remain unchanged.**

MODIFICATION 001

Le but de cette modification est de prolonger la date de clôture de la proposition jusqu'au 2023-03-23 à 14h00 heure de l'Est, et de fournir des réponses et des éclaircissements aux questions.

****Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.**

Request for Proposal PPS-RFP-2022/23-119 Amendment 001
Questions and Answers

| | Bidder Question | PPS Response |
|----|---|--|
| 1 | Can Parliamentary Protective Service please provide the volumes of completed assessments in the past 2 years for each Stream? | Approximately 25 |
| 2 | Can Parliamentary Protective Service please provide the anticipated volumes for 2023, known or estimated? | Approximately 25 |
| 3 | Please provide the locations in Ottawa that will potentially need to be serviced; RFP just indicates "Parliamentary Precinct and the grounds of Parliament Hill". Please provide radius that this encompasses to the North, South, East, and West. | Most assessments would be done within a 4 square kilometer region in the downtown core but we do have 3 locations located in Ottawa outside of the downtown core |
| 4 | Referring to the statement of requirements ; are the service deliverables for reporting the same for all 5 streams? For Stream 4 and 5, can the service deliverables for reporting be extended to 10 days based on industry averages. | Yes |
| 5 | For all mandatory requirements M2 "The Bidder must provide the names and contact information for 2 references for whom they have provided X in the last 3 years." Is this per assessor or per organization? | The references would come from different organizations |
| 6 | For all R3 where it says "The bidder should submit 2 samples of a Ergonomic Assessment report with appropriate redactions, one in English and one in French, is this per assessor or per organization? | The sample ergonomic assessment reports would be from different organizations |
| 7 | Appendix D Section 19 Security Requirements: states bidder must have valid government of Canada Security clearance at minimum level of Secret at time of proposal submission. Will you sponsor me for Secret level security clearance? Can this be done prior to close of RFP? | No sponsoring from PPS |
| 8 | Appendix D Section 13.1.2 Stream 2 Industrial Ergonomic Assessment "The Bidders are required to provide a total of two (2) written sample reports for Industrial ergonomic assessments, one (1) in each of the two official languages: English and French. q Bidders are allowed to use reports developed for previous or current clients, but only if they were finished within the year prior to the RFP's deadline and all client-identifying information had been removed." Due to the pandemic and attempt to prevent the spread of COVID-19 the demand for ergonomic assessments from employers has been significantly less than pre-pandemic. Hence there has been less opportunity to complete industrial assessment. The requirement to provide example reports for a niche topic of vehicle ergonomics in protective services with in the last year is very restrictive given the impact of the pandemic. I would like to request that reports completed within the last 5 years be accepted. | Reports within 3 years would be accepted, not 5 years |
| 9 | Appendix E Mandatory Criterion for all Streams, M1 - valid Criminal Record Check & valid Vulnerable Sector Check To meet requirement for valid criminal record check and valid vulnerable sector check, does a new check need to be done? Or if we have a valid Reliability level security clearance or higher from the government of Canada will this meet the requirement? | Security Services will contact the wining bidder for further instructions |
| 10 | Appendix E Mandatory Criterion for all Streams, M1 - valid Criminal Record Check & valid Vulnerable Sector Check If a new criminal record check and valid vulnerable sector check needs to be done, can you provide instructions on how to get the required checks so we can ensure the correct check are obtained? | Security Services will contact the wining bidder for further instructions |

Request for Proposal PPS-RFP-2022/23-119 Amendment 001
Questions and Answers

| | Bidder Question | PPS Response |
|----|---|---|
| 11 | <p>Appendix E Rated Requirements for Stream 2, 3,4, 5, Rated Requirement R2 Proposed Bidder Resources R2 Proposed Bidder Resources indicates that resumes for 4 proposed resources should be submitted. I would like to request that the requirement for a minimum number of proposed resources be removed to allow firms to submit fewer proposed resources. In the National Capital Region most firms will not have 4 resources with Secret security clearance and this will severely limit your options to select a highly qualified and experienced firm. The requirement for 4 resources places smaller firms at a disadvantage as they will not be able to bid. The Federal Government has put a priority on doing business with small businesses.</p> <p>Will proposals with less than 4 proposed resources be accepted?</p> | <p>Yes, a minimum of 2 resources would be accepted</p> |
| 12 | <p>Can you provide the volume of services for each stream that was provided during the previous year?</p> | <p>Approximately 10 regular ergonomic assessments and 3 industrial assessments</p> |
| 13 | <p>Can you provide an estimate of services for each stream that may be provided in the first year of the contract? Are there any large projects planned?</p> | <p>Approximately 20 assessments. But a return to work mandate could impact the number of assessments</p> |
| 14 | <p>Section 7 Scope of Work, 7.1.1 Stream 1: Office Ergonomic Assessment & Follow-Up, The Group Awareness Session</p> <p>“Based on demand, In group session, the organization is expecting a awareness/information session with a group of employees within a specific team that carries out tasks different from Office like environment”.</p> <p>- Please clarify if the group awareness session is to provide awareness on office ergonomic topics for workers who carry out tasks that are different from office like environment and spend a small amount of time performing office tasks? Or is it to provide ergonomics awareness for non-office type tasks?</p> | <p>It could be for both, office workers and employees who do not work in an office environment. Examples of non-office workers are:</p> <p>Protection Officers using patrol vehicles, standing for long periods of time</p> <p>Detection Officers using equipment to scan objects or vehicles</p> <p>Warehouse employees</p> <p>Employees working in transportation, manual material handling</p> |
| 15 | <p>Section 7 Scope of Work, 7.1.1 Stream 1: Office Ergonomic Assessment & Follow-Up, The Group Awareness Session</p> <p>“Based on demand, In group session, the organization is expecting a awareness/information session with a group of employees within a specific team that carries out tasks different from Office like environment”.</p> <p>- Please provide examples of the types of jobs/occupations that would attend the group awareness.</p> | <p>Protection Officers using patrol vehicles, standing for long periods</p> <p>Detection Officers using equipment to scan objects or vehicles</p> <p>Warehouse employees</p> <p>Employees working in transportation</p> <p>Employees working in transportation, manual material handling</p> |
| 16 | <p>Section 7 Scope of Work, 7.1.1 Stream 1: Office Ergonomic Assessment & Follow-Up, The Group Awareness Session</p> <p>“Based on demand, In group session, the organization is expecting a awareness/information session with a group of employees within a specific team that carries out tasks different from Office like environment”.</p> <p>- Please define the number of participants in a group awareness session.</p> | <p>A group session would typically be between 2-20 employees</p> |
| 17 | <p>APPENDIX D – STATEMENT OF REQUIREMENTS, section 14. PROPOSED RESOURCE EXPERIENCE AND QUALIFICATIONS - It states “Ability to provide services in English and French” under each stream resource experience and qualification requirements. Can you please clarify if you would like each individual resource proposed to be fully bilingual in English/French, or if the proponents/service providers are able to send in a unilingual resource to provide services in the language of choice (e.g. unilingual French-speaker to provide services in French or unilingual English-speaker to provide services in English) in that stream?</p> | <p>As long as the service can be provided in both languages, there is no requirement for the assessor to be bilingual</p> |

Demande de proposition PPS-RFP-2022/23-119 Modification 001
Questions et réponses

| | Question de soumissionnaire | Réponse de SPP |
|----|--|--|
| 1 | Le service de protection parlementaire peut-il fournir les volumes d'évaluations terminées au cours des 2 dernières années pour chaque flux? | environ 25 |
| 2 | Le service de protection parlementaire peut-il fournir les volumes prévus pour 2023, connus ou estimés? | Environ 25 |
| 3 | Veuillez fournir les emplacements à Ottawa qui devront potentiellement être entretenus; La DP indique simplement «le quartier parlementaire et le terrain de la colline du Parlement». Veuillez fournir un rayon que cela englobe au nord, au sud, à l'est et à l'ouest. | La plupart des évaluations seraient effectuées dans une région de 4 kilomètres carrés dans le centre-ville, mais nous avons 3 emplacements situés à Ottawa en dehors du centre-ville |
| 4 | Se référant à l'état des exigences; Les livrables de service sont-ils les mêmes pour les 5 flux? Pour les flux 4 et 5, les livrables de service pour les rapports peuvent-ils être prolongés à 10 jours en fonction des moyennes de l'industrie. | Oui |
| 5 | Se référant aux exigences O2; Les livrables de service sont-ils les mêmes pour les 5 flux? Pour les flux 4 et 5, les livrables de service pour les rapports peuvent-ils être prolongés à 10 jours en fonction des moyennes de l'industrie. | Les références viendraient de différentes organisations |
| 6 | Pour tous les C3 où il dit: «Le soumissionnaire doit soumettre 2 échantillons d'un rapport d'évaluation ergonomique avec des rédactions appropriées, une en anglais et une en français, Est-ce par évaluateur ou par organisation? | Les échantillons de rapports d'évaluation ergonomique viendraient de différentes organisations |
| 7 | Annexe D Section 19 Exigences de sécurité: les États soumissionnaires doivent avoir une autorisation de sécurité du gouvernement du Canada valide au niveau minimum de secret au moment de la soumission des propositions. Voulez-vous me parrainer pour l'autorisation de sécurité secrète? Cela peut-il être fait avant la clôture de la DP? | Pas de parrainage de SPP |
| 8 | Annexe D Section 13.1.2 Stream 2 Évaluation ergonomique industrielle «Les soumissionnaires sont tenus de fournir un total de deux (2) échantillons écrits pour les évaluations ergonomiques industrielles, une (1) dans chacune des deux langues officielles: l'anglais et le français. q Les soumissionnaires sont autorisés à utiliser des rapports développés pour les clients précédents ou actuels, mais seulement s'ils ont été terminés dans l'année précédant la date limite de la DP et que toutes les informations d'identification des clients avaient été supprimées. » En raison de la pandémie et la tentative d'empêcher la propagation de Covid-19, la demande d'évaluations ergonomiques des employeurs a été significativement inférieure à celle pré-pandémique. Par conséquent, il y a eu moins de possibilités de terminer l'évaluation industrielle. L'obligation de fournir des exemples de rapports pour un sujet de niche de l'ergonomie des véhicules dans les services de protection avec l'année dernière est très restrictif compte tenu de l'impact de la pandémie. Je voudrais demander que les rapports remplis au cours des 5 dernières années soient acceptés. | Les rapports dans les 3 dernières années seraient acceptés, pas 5 ans |
| 9 | Annexe E Critère obligatoire pour tous les flux, O1 - Vérification des casiers judiciaires valides et vérification du secteur vulnérable valide Pour répondre aux exigences de vérification du casier judiciaire valide et de vérification du secteur vulnérable valide, un nouveau chèque doit-il être fait? Ou si nous avons une autorisation de sécurité au niveau de la fiabilité valide ou plus du gouvernement du Canada, cela satisfait-il à l'exigence? | Les Services de sécurité contacteront le soumissionnaire gagnant pour des informations additionnels |
| 10 | Annexe E Critère obligatoire pour tous les flux, O1 - Vérification des casiers judiciaires valides et vérification du secteur vulnérable valide Si une nouvelle vérification du casier judiciaire et une vérification valide du secteur vulnérable doivent être effectués, pouvez-vous fournir des instructions sur la façon d'obtenir les vérifications requises afin que nous puissions nous assurer que la vérification correcte est obtenue? | Les Services de sécurité contacteront le soumissionnaire gagnant pour des informations additionnels |

Request for Proposal PPS-RFP-2022/23-119 Amendment 001
Questions and Answers

| | Question de soumissionnaire | Réponse de SPP |
|----|---|---|
| 11 | <p>Exigences nominales de l'annexe E pour le flux 2, 3,4, 5, exigence nominale C2 Ressources de soumissionnaire proposées</p> <p>C2 Les ressources proposées par le soumissionnaire indiquent que les curriculum vitae pour 4 ressources proposées doivent être soumises. Je voudrais demander que l'exigence d'un nombre minimum de ressources proposées soit supprimée pour permettre aux entreprises de soumettre moins de ressources proposées. Dans la région de la capitale nationale, la plupart des entreprises n'auront pas 4 ressources avec une autorisation de sécurité secrète, ce qui limitera gravement vos options pour sélectionner une entreprise hautement qualifiée et expérimentée. L'exigence de 4 ressources place les petites entreprises désavantagées car elles ne pourront pas enchérir. Le gouvernement fédéral a mis la priorité à faire des affaires avec les petites entreprises.</p> <p>Les propositions avec moins de 4 ressources proposées seront-elles acceptées?</p> | <p>Oui, un minimum de 2 ressources serait accepté</p> |
| 12 | <p>Pouvez-vous fournir le volume de services pour chaque flux fourni au cours de l'année précédente?</p> | <p>Environ 10 évaluations ergonomiques régulières et 3 évaluations industrielles</p> |
| 13 | <p>Pouvez-vous fournir une estimation des services pour chaque flux qui peut être fourni au cours de la première année du contrat? Y a-t-il de grands projets prévus?</p> | <p>Environ 20 évaluations. Mais un mandat de retour au travail pourrait avoir un impact sur le nombre d'évaluations</p> |
| 14 | <p>Section 7 Scope des travaux, 7.1.1 Stream 1: Évaluation ergonomique du bureau et suivi, la session de sensibilisation au groupe</p> <p>«En fonction de la demande, en session de groupe, l'organisation s'attend à une session de sensibilisation / d'information avec un groupe d'employés au sein d'une équipe spécifique qui effectue des tâches différentes de l'environnement comme un bureau».</p> <p>- Veuillez clarifier si la séance de sensibilisation au groupe doit sensibiliser à des sujets ergonomiques de bureau pour les travailleurs qui effectuent des tâches différentes de l'environnement de bureau et passer un peu de temps à effectuer des tâches de bureau? Ou est-ce que cela constitue une sensibilisation à l'ergonomie aux tâches de type non-bureau?</p> | <p>Ceci pourrait être pour les travailleurs de bureau et des employés qui ne travail pas dans un environnement de bureau. Des exemples d'employés qui ne travail pas dans un environnement de bureau sont:</p> <p>Officiers de protection utilisant des véhicules de patrouille, debout pendant de longues périodes de temps</p> <p>Agents de détection utilisant l'équipement pour scanner des objets ou des véhicules</p> <p>Employés d'entrepôt</p> <p>Employés travaillant dans le transport, manutention manuelle de matériaux</p> |
| 15 | <p>Section 7 Scope des travaux, 7.1.1 Stream 1: Évaluation ergonomique du bureau et suivi, la session de sensibilisation au groupe</p> <p>«En fonction de la demande, en session de groupe, l'organisation s'attend à une session de sensibilisation / d'information avec un groupe d'employés au sein d'une équipe spécifique qui effectue des tâches différentes de l'environnement comme un bureau».</p> <p>- Veuillez fournir des exemples des types d'emplois / professions qui assisteraient à la sensibilisation au groupe.</p> | <p>Officiers de protection utilisant des véhicules de patrouille, debout pendant de longues périodes de temps</p> <p>Agents de détection utilisant l'équipement pour scanner des objets ou des véhicules</p> <p>Employés d'entrepôt</p> <p>Employés travaillant dans le transport</p> <p>Employés travaillant dans le transport, manutention manuelle de matériaux</p> |
| 16 | <p>Section 7 Scope des travaux, 7.1.1 Stream 1: Évaluation ergonomique du bureau et suivi, la session de sensibilisation au groupe</p> <p>«En fonction de la demande, en session de groupe, l'organisation s'attend à une session de sensibilisation / d'information avec un groupe d'employés au sein d'une équipe spécifique qui effectue des tâches différentes de l'environnement comme un bureau».</p> <p>- Veuillez définir le nombre de participants à une session de sensibilisation au groupe.</p> | <p>Une session de groupe pourrait généralement avoir entre 2 et 20 employés</p> |

Request for Proposal PPS-RFP-2022/23-119 Amendment 001

Questions and Answers

| | Question de soumissionnaire | Réponse de SPP |
|----|---|--|
| 17 | Annexe D - Énoncé des exigences, section 14. Expérience et qualifications proposées en matière de ressources - Il indique «la capacité de fournir des services en anglais et en français» dans chaque expérience de ressources et les exigences de qualification des ressources. Pouvez-vous s'il vous plaît clarifier si vous souhaitez que chaque ressource individuelle proposée soit entièrement bilingue en anglais / français, ou si les partisans / fournisseurs de services sont en mesure d'envoyer une ressource unilingue pour fournir des services dans la langue de choix (par exemple pour fournir des services en français ou un anglais unilingue pour fournir des services en anglais) dans ce flux? | Tant que le service peut être fourni dans les deux langues, il n'est pas nécessaire que l'évaluateur soit bilingue |